

# SLÄPVAGNS- HANDBOK



**TRAILERGRUPPEN**

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>Förord</b> .....	2	<b>Skydda lasten</b> .....	11
<b>Regler</b> .....	3	Huv .....	11
<b>Ordförklaring</b> .....	3	Kapell .....	12
<b>Körkortregler</b> .....	3	Kartonglock / Kapellock .....	12
<b>Hur tung släpvagn får bilen dra</b> .....	4	Presenning .....	12
<b>Hastighetsregler</b> .....	4	<b>Fäst lasten</b> .....	13
<b>Registrering / Besiktning</b> .....	4	Spännband .....	13
<b>Säkerhet</b> .....	5	Lastnät .....	13
<b>Användning</b> .....	5	<b>Bruksanvisning <i>Flaksläpvagnar</i></b> .....	14
Användningsområde .....	5	<b>Bruksanvisning <i>Täkta släpvagnar</i></b> .....	17
<b>Lastens placering</b> .....	5	<b>Bruksanvisning <i>Biltransportvagnar</i></b> .....	19
Kultryck .....	5	<b>Bruksanvisning <i>Båttransportvagnar</i></b> .....	21
Placering av lasten .....	5	<b>Bruksanvisning <i>Hästtrailer</i></b> .....	21
Överlast .....	5		
<b>Surning av last</b> .....	6	<b>Reklamation och Garanti</b> .....	26
<b>Säkerhetskontroller</b> .....	7	Tillvägagångsätt .....	27
<b>Före färd</b> .....	7	Garantibevis/mottagningsbevis .....	27
<b>Skötsel och vård</b> .....	8	Serviceställen .....	27
Skötselschema .....	8	<b>Garantibevis</b> .....	28-30
Elschema .....	8	<b>Viktigt</b> .....	31-32
Tvättning och rengöring .....	9		
<b>Öka användningsmöjligheterna</b> .....	10		
<b>Öka lastvolymen</b> .....	10		
Förhöjningslämmar .....	10		
Nätgrind / lövhäck .....	10		
<b>Skydda mot påkörning m.m.</b> .....	11		
Avbärare .....	11		

# Förord

---

## Allmänt

Vi gratulerar Er till valet av en släpvagn från Trailergruppen i Jönköping AB och är säkra på att Ni kommer att få stor glädje av den under lång tid.

En god förutsättning för att få fullt utbyte av trailern är att läsa igenom denna handbok och följa dess råd och anvisningar.

Lägg särskilt märke till avsnitten om säkerhet, vård, skötsel samt garantibestämmelser.

Har Ni frågor som inte handboken ger svar på skall Ni i första hand vända Er till den återförsäljare som Ni köpt trailern av. Våra övriga återförsäljare kan också svara på Era frågor.

## Användning

Denna handbok avser alla typer av släpvagn/trailer i Trailergruppens produktprogram, flakvagnar för fritids eller professionellt bruk, biltransportvagnar, skåpvagnar, båttrailer, båtupptagningsvagnar och hästtrailers. Användningsområdet för Er trailer framgår av bifogad bruksanvisning. Försäkra Er om vilken användning som Er vagn är anpassad till redan vid köpet, uppstår frågor skall Ni omgående kontakta återförsäljaren.

## Garanti

Garantitiden är 1 år från och med första köpdatum. Garantin gäller för material- och konstruktionsfel. Reklamationsrätten inskränker inte i övriga rättigheter enligt konsumentköplagen.

Reklamationen gäller mellan säljare och köpare. Ni skall därför framföra alla Era anspråk till den säljare (återförsäljare) som Ni köpt vagnen av. Kvitto eller annan dokumentation som visar inköpsdatum skall uppvisas för att garanti skall gälla.

Vid mottagandet av trailern skall den besiktigas av köparen och mottagarbevis underskrivas. Kopia på mottagarbeviset kommer att krävas vid handläggning av reklamationen.

Se i övrigt kapitlet Reklamation och Garantihandläggning

# REGLER

## Ordförklaring

---

### **B- behörighet**

Körkort med behörighet att köra personbil samt personbil med lätt släpvagn med bilens och släpvagnens sammanlagda totalvikt på högst 3500 kg.

### **BE- behörighet**

Körkort med B-behörighet enligt ovan samt för framförande av personbil och tungt släpvagn med bilens och släpvagnens totalvikt över 3500 kg

### **Tjänstevikt**

*Släpvagnens tjänstevikt* anges ofta som egenvikt och är släpvagnens vikt utan last, anges i släpvagnens registreringsbevis.

### **Bruttovikt**

Den vikt som fordonet har vid ett visst tillfälle. Släpvagnens bruttovikten kan således vara allting från fullastat släp (totalvikt) till släp utan någon last alls (tjänstevikt).  
Släpvagnens bruttovikt är släpvagnens vikt + den vid tillfället verkliga lasten.

### **Släpvagnsvikt**

Se bruttovikt nedan.

### **Totalvikt**

*Bilens totalvikt* är *tjänstevikten* + *den tyngsta last* som bilen är konstruerad för. Den anges i bilens registreringsbevis. *Släpvagnens totalvikt* är *släpvagnens tjänstevikt* + *den tyngsta last* som släpvagnen är konstruerad för. Den anges i släpvagnens registreringsbevis.

### **EEG godkännande**

EEG godkännande är ett helfordonsgodkännande enligt EU regler. EEG godkännande finns för bilar från årsmodell 1996. Att EEG intyg finns för bilen anges på bilens registreringsbevis sid 1 under rubriken *EEG intyg utfärdat/dat första reg. Besiktning*. (Därunder står ett datum).

## Körkortsregler

---

### **Körkortsregler**

För att framföra bil med släpvagn krävs minst ett bilkörkort med behörighet B och i vissa fall behörighet BE.

### **B- behörighet är tillräckligt i två fall:**

För släpvagnar som har en *totalvikt på högst 750 kg*,

För släpvagnar med en totalvikt över 750 kg på två villkor:

1. Släpets *totalvikt* får inte överstiga dragbilens *tjänstevikt*.
2. Dragbilens och släpvagnens *sammanlagda totalvikt* får inte överstiga 3500 kg.

### **BE- behörighet krävs om:**

Släpvagnens *totalvikt* är större än bilens *tjänstevikt*.

Dragbilens och släpvagnens *sammanlagda totalvikt* överstiger 3500 kg.

# Hur tung släpvagn bilen får dra

---

## Obromsad släpvagn

Registrerad släpvagn med fjädring men utan bromssystem.

Bilar utan EEG godkännande, dvs. bilar tillverkade t.o.m. 1996 får dra en obromsad släpvagn med en totalvikt på högst 750 kg.

Bilar med EEG godkännande, dvs bilar tillverkade från 1996 får dra obromsade släpvagn på högst den släpvagnsvikt som anges i bilens registreringsbevis sid 2 vid

T51B. Här anges *Sammanlagda högsta släpvagnsvikt för obromsad släpvagn i kg.* ( I detta fall anges släpvagnsvikt vilket är släpvagnens tjänstevikt + den verkliga lasten).

Den **maximala släpvagnsvikten** enligt dragbilens registreringsbevis (släpvagnens vikt inkl. last och kopplingsbelastning) *får aldrig överstigas.*

## Hastighetsregler

---

Hastigheten vid körning med släpvagnar regleras av tre olika begränsningar utöver de allmänna hastighetsbegränsningarna:



För långsamtgående fordon, (s.k. efterfordon), t.ex. båtupptagningsvagnar.



För obromsade släpvagnar som inte uppfyller villkoren enligt nedan.



För obromsade släpvagnar som uppfyller villkoren enligt nedan samt för bromsade släpvagnar.



### Långsamtgående fordon

Ej registrerade fordon utan broms och fjädring. Dessa fordon skall alltid vara utrustade med LGF-skylt. Båtupptagningsvagnar är klassade som långsamtgående fordon.

### Obromsade släpvagnar

Registrerad fjädrad men obromsad släpvagn med en *totalvikt som inte överstiger dragbilens halva tjänstevikt, dock högst 750 kg* får framföras i 80 km/tim.

## Registrering/Besiktning

---

Släpvagn som inte är LGF (långsamtgående fordon t.ex. båtupptagningsvagnar) skall registreras, skattas och besiktigas.

Registreringen skall göras innan släpvagnen tas i bruk.

*Första besiktningen för släpvagn med totalvikt av högst 3500 kg* skall göras 24 månader efter ibruktagande dvs. när

släpvagnen registrerats första gången. Följande besiktningar skall göras senast 24 månader efter föregående besiktning. Efter 9-års dagen 12:e månaden efter föregående besiktning.

Besiktningen utförs av AB Svensk Bilprovning

# SÄKERHET

## Användning

### Användningsområde

Vagnens användningsområde framgår av bifogad folder för den typ av trailer Ni valt. Läs bruksanvisningen noggrant för att få största glädje av trailern.

## Lastens placering

Vid all lastning av släpvagn måste hänsyn tas till, totalvikt, lastvikt, kultryck samt fördelning av last.

### Kultryck

Kultrycket är den vikt med vilken släpvagnens kulhandske trycker på dragbilens dragkula. Kultrycket får inte överstiga 100 kg eller vad som står skrivet på kulhandsken. Kultrycket får inte vara negativt, dvs. släpvagnens kulkoppling får ej dra dragbilens dragkula uppåt.

För högt kultryck försämrar bilens styrförmåga genom att "lyfta" framhjulen.

Negativt kultryck försämrar styrförmågan genom att i besvärliga situationer "lyfta" bakhjulen.

Det kultryck vid vilket släpvagnen följer bäst efter bilen varierar mellan olika bilmodeller. Genomsnittsvärdet ligger dock erfarenhetsmässigt mellan 70 - 80 kg.

### Placering av lasten

Fördela lasten så jämt som möjligt på släpvagnen.

Tungt stycke gods placeras lämpligast mitt över eller strax framför axeln.

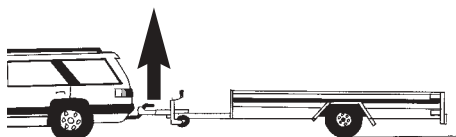
Tung last fram ger för högt kultryck och tung last bak ger negativt kultryck.

Två viktcentra långt från varandra dvs. ett tungt föremål långt fram och ett tungt föremål långt bak ger vagnen en benägenhet att "slingra sig".

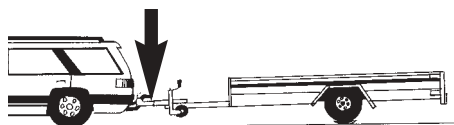
### Överlast

Observera att överlast ger kraftigt försämrad säkerhet genom att vagnen och bilens väghållning och styrbarhet försämrar. Dessutom ökar risken för förslitning och haveri. Garantin gäller inte om vagnen överlastats.

*Tänk Dig för när du lastar sand, grus eller annat tungt material så att det inte blir överlast.*



Negativt kultryck



Högt kultryck

# Surrning av last

## Last på öppet flak

All last måste säkras och förstängas så att den inte kan förskjutas och ge sämre köregenskaper, flyga av och skada sak, egendom eller person, damma och förorena.

Lättare gods (trädgårdsavfall, tomkartonger eller dyl.) säkras lättast med lastnät, presenning eller ett par linor.

En nätgrind eller lövhäck underlättar säkringen av lasten men kom ihåg att lasten också måste täckas ovanifrån.

Tyngre gods måste säkras så att den inte kan förflytta sig vare sig i sidled, framåt bakåt eller uppåt. Last som inte täcker hela flaket måste spärras med tråklossar, lastpallar eller liknande och därefter surras.

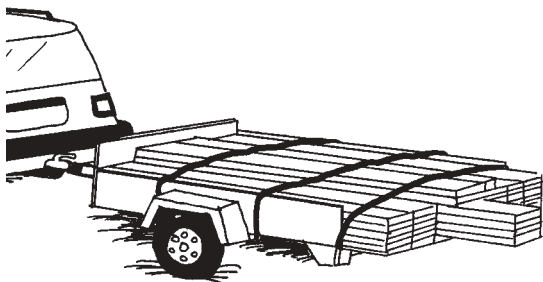
Lasten surras lämpligen med spännband som finns för olika vikter. Spännbanden

fästes lämpligen i fästöglor eller bindkrokar som skall finnas på alla släpvagnar. När inte lasten upp till sidolämmarnas övre kant och bindkrokarna sitter utanför måste mellanlägg placeras så att spännbanden eller repen håller lasten mot flaket.

Tung last måste alltid surras med spännband eller liknande även om presenning, huv eller annan täckning av last används.

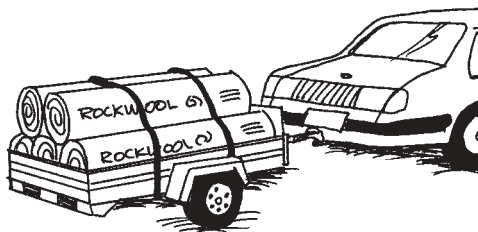
Lasten måste alltid fästas fram och bak på ett säkert sätt. Säkring av last med enbart vinschwire t.ex. på biltransportvagn eller båttrailer är inte tillräckligt.

För säkring av speciell last, häst, båt, bil mm. Se särskild bruksanvisning för släpvagn avsedd för sådan last.



## QBS!

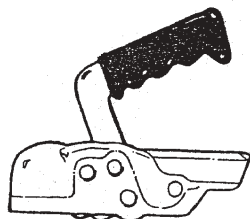
Last som sticker ut 1 meter eller mer skall markeras med flagga och i mörker med röda reflexer och lykta som visar rött ljus bakåt.



# Säkerhetskontroller

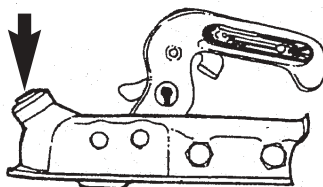
## Före färd

1. Kontrollera att kulkopplingens låsmekanism slagit till ordentligt om dragkulan.
2. Kontrollera elkoppling mellan bil och släp.
3. Kontrollera att katastrofwirer är hel och fast satt i bilen. Den får inte fästas i eller runt dragkulan då den skall fungera även om dragkulan går av. Den måste vara fäst så att den går rakt utan något som kan bromsa mellan bil och påskjutbroms.
4. Se till att stödhjulet är upphissat och ordentligt fastsatt, hjulet skall vara i färdriktningen.
5. Kontrollera att alla löstagbara delar som t.ex. lämmar är väl stängda och låsta.
6. Kontrollera att lasten är väl säkrad och vid behov täckt.
7. Kontrollera belysningen, ljus, bromsljus, blinkers och positionsljus.
8. Kontrollera reflexerna.
9. Kontrollera att släpvagnen har rätt däck och att däcken är hela och har tillräckligt däcksmönster samt rätt lufttryck.
10. Släpp släpvagnens handbroms.

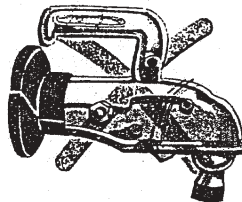


### OBS!

Först då handtaget gått ner ordentligt är kulkopplingen låst.



Indikator som visar grönt då kulkopplingen är låst.



## Kom ihåg !

Håll alltid kulkopplingen ren och smörj den regelbundet. Kontrollera så att förslitningen på kulan inte är större än 1 mm. (Då skall dragkulan bytas ut).

# SKÖTSEL och VÅRD

## Skötselschema

**Under resp. efter första resan med last: Var 500:e mil:**

Efterdragning av hjulbultar.  
Kontrollera hjulbromsarnas inställning  
Kontrollera lagerspel i naven  
(gäller ej axlar med kompaktlager)  
Kontroll av belysning  
Allmän översyn

**Var 100:e mil:**

Kontroll och justering av bromssystem  
Smörjning av påskjutsbroms  
(2 smörjnipplar)  
Smörjning av övriga leder (olja lätt)  
Kontroll av hjulbultar, belysning, lås  
och däck  
Allmän översyn

Denna service görs 1:a gången efter  
500 mil och därefter rekommenderas  
2 gånger per år.

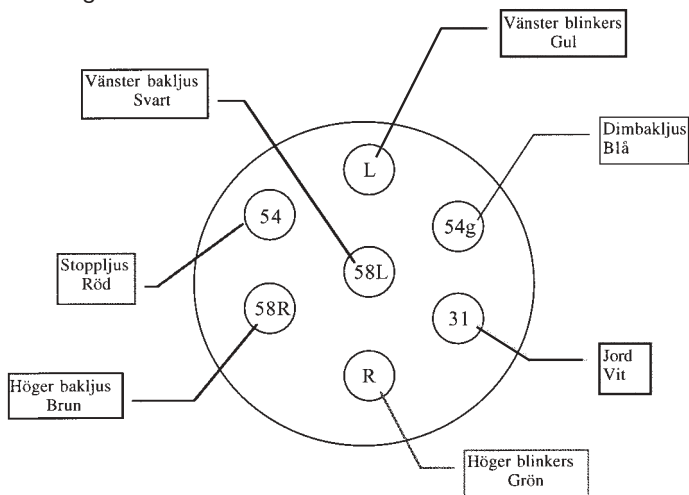
Kontroll och justering av bromssystem  
Kontroll av lagerspel och fettbyte i naven  
(gäller ej axlar med kompaktlager)  
Kontroll av slitage på bromsbelägg  
Kontroll och efterdragning av kulkopp-  
lingens och axelns skruvar  
Kontroll av hjulbultar, belysning, lås  
och däck  
Smörjning av påskjutsbroms  
(2 smörjnipplar)  
Smörjning av övriga leder (olja lätt)  
Allmän översyn

## Elschema

**Bosch - koppling 7- polig**

Honkontakt sedd från utsidan.

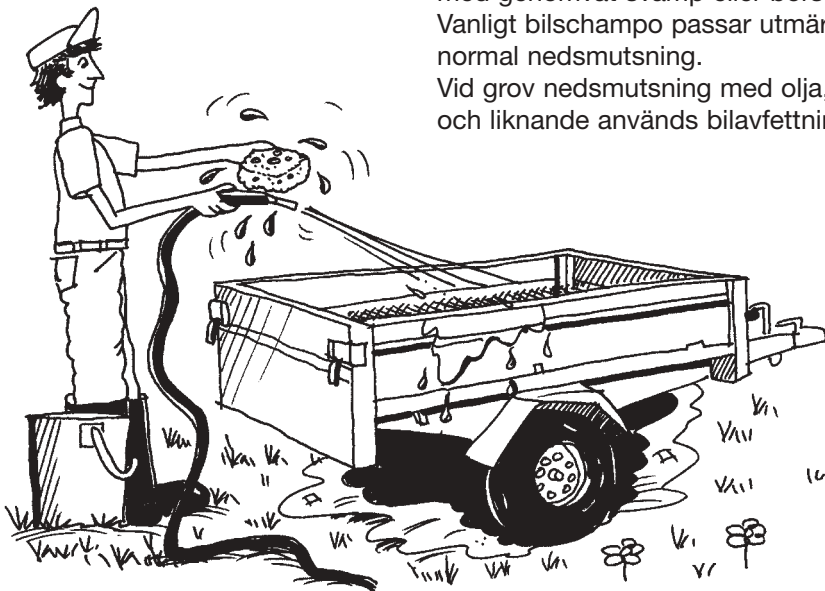
Tillse god kontakt genom att hålla kontakterna rena.



## Tvättning och rengöring

---

Släpvagnen bör hållas ren. Chassiet skall tvättas på samma sätt som en bil. Spola först med vatten och tvätta sedan med genomvåt svamp eller borste. Vanligt bilschampo passar utmärkt vid normal nedsmutsning. Vid grov nedsmutsning med olja, asfalt och liknande används bilavfettning.



### **OBS!**

Tvätta alltid vagnen efter körning på saltade vägar då saltblandningen kan påverka den varmgalvaniserade ytan. Detta är särskilt viktigt på nya vagnar med "färsk" varmgalvanisering.

### **OBS!**

Tvättning med avfettning och liknande får ej utföras vid dagvatten / avlopp eftersom kommunernas reningsverk inte alltid är dimensionerade för det.

Vi rekommenderar därför tvätthall på t.ex. bensinstation där avskiljning eller liknande rening av kemiskt avlopp finns.

# ÖKA ANVÄNDNINGSMÖJLIGHETERNA

Ni kan öka användningsområdet för Er trailer med hjälp av olika tillbehör. Det är viktigt ur säkerhets, hållbarhets och garanti synpunkt att enbart originaltillbehör från Trailergruppen används.

Vid montering av tillbehör skall alltid kontroll av vagnens alla funktioner göras, (broms, belysning m.m.) för att kontrollera att dessa ej satts ur funktion.

## Öka lastvolymen

Trailerns lastvolym kan ökas genom olika tillbehör som förhöjningslämmar, nätgrind och lövhäck. Observera att trailerns kapacitet (lastvikt) inte kan ökas genom dessa tillbehör, den högsta tillåtna lastvikten enligt registreringshandlingarna gäller.

### Förhöjningslämmar

Med hjälp av förhöjningslämmar ökas lasthöjden och lastvolymen. För att inte äventyra säkerheten och hållbarheten skall enbart original förhöjningslämmar användas. Original förhöjningslämmar är anpassade till Er vagn, såväl fästankonstruktioner som passformen.

Observera att förhöjningslämmar inte frångår förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband eller lastnät.



### Nätgrind / lövhäck

Nätgrind och lövhäck håller lättare last på plats och är ett ypperligt hjälpmedel vid transport av trädgårdsavfall som gräs, löv och grenar.

Nätgrinden är anpassad till de professionella vagnarna och tål betydligt mer än lövhäcken.

Lövhäcken är framtagen till fritidsvagnarna och främst avsedd för transport av lätt och skrymmande last som gräs och löv mm.

Observera att varken nätgrind eller lövhäck ökar vagnens maximala lastvikt. Tillbehören frångår inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband eller lastnät.



**Observera att tillbehörens vikt räknas som last.**

## Skydda mot påkörning m.m.

---

### Avbärare

Vagnen kan kompletteras med avbärare (standard på vissa modeller) som skydd mot skärmar och hjul vid påkörning.



## Skydda lasten

---

Det finns flera olika tillbehör för att skydda lasten mot väder och vind. Gemensamt för dessa tillbehör samt skåpvagnar är att det alltid måste finnas invändiga bindningar att säkra lasten vid.

Glöm inte möjligheten att dekalisera huvar och kapell med reklamtext och/eller företagslogotype.

### Huv

Trailergruppen har huvar i aluminium, glasfiberarmerad plast samt andra plastmaterial. Aluminiumhuvar används till de största vagnarna av viktskäl. Glasfiberhuvarna är vanligast till vagnar upp till medelstorlek medan andra plastmaterial förekommer framför allt till de små fritidsvagnar.

Välj alltid Trailergruppens originalhuvar som är anpassade till vagnen både vad beträffar passform, hållbarhet och säkerhet. Huvarna är konstruerade för att kunna låsas med hänglås som skydd mot inbrott och stöld av last.

Huven fråntar inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband



**Observera att tillbehörens vikt räknas som last.**

## Kapell

Kapell finns till de flesta av Trailergrup-pens flakvagnsmodeller. Kapellet skyddar mot väder och vind men ger inte samma skydd mot stölder av lasten som en huv.

Kapellet fråntar inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband.



## Kartonglock / Kapellock

Ett väderskydd som är tillverkat av kapellväv formsvetsat för att täcka flaket, det går ner en bit på lämsidan.

Locket fråntar inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband.

Kartonglocket minskar luftmotståndet och därigenom bränsleförbrukningen.



## Lockstöd

Justerbart stöd till kartonglock. Stödjer kapellväven och förbättrar vattenavrinningen.



## Presenning

Den enklaste formen av skydd av last mot väder och vind, finns i olika storlekar.

Presenningen fråntar inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband.



# Fäst lasten

---

Lasten måste *alltid* fästas på ett säkert sätt och det är föraren som är ytterst ansvarig. Använd godkända spännband för att säkra lasten. Är flaket inte fullastat kan träcklossar eller liknande användas för att säkra att lasten inte rutschar framåt eller bakåt på flaket.

## Spännband

Spännband finns i olika storlekar och utförande. Spännband med hävstångsprincip är lättast att spänna. Tänk på utväxlingen, det är lätt att dra så att något skadas med ett större spännband.



## Lastnät

Lastnätet läggs över lasten och fästs i vagnens yttre bindkrokar. Lastnätet förankrar endast lättare last och bör kompletteras med spännband så snart tyngre detaljer finns i lasten.



# REKLAMATION och GARANTI

## Garantibestämmelser

---

Garantin gäller mellan säljare och köpare, dvs mellan köparen och den återförsäljare som släpvagnen köpts av. Eventuella krav på tillverkaren skall ställas av den som köpt vagnen av tillverkaren, dvs. återförsäljaren. För att krav skall kunna ställas mot tillverkaren fordras bifogat mottagarbevis undertecknat av köpare och säljare. I det fall krav ställs mot tillverkaren kan detta enbart göras av den som köpt produkten av tillverkaren (återförsäljaren). I det fall sådant krav ställs följer Trailergruppen SBR (Släpvagns Branschens Riksförbund) generella garantiregler.

Garantitiden är 1 år under förutsättning att råd och anvisningar i denna skrift följs. Alla reparationer och serviceåtgärder som har betydelse för garantin skall utföras av dokumenterat kunnig personal, återförsäljaren eller av återförsäljaren rekommenderad, för att garantin skall gälla. Ställs kravet vidare till Trailergruppen skall reparationen vara utförd av Trailergruppen godkänd eller rekommenderat service-ställe.

## Tillvägagångssätt

---

Om fel som köparen vill ställa garantikrav på uppstått skall säljaren omedelbart meddelas. Säljaren måste beredas möjlighet att besiktiga felet varvid reklameringsrapport skall skrivas. Om krav avses ställas mot tillverkaren

skall detta göras av återförsäljaren genom väl ifyllt reklameringsrapport tillsammans med undertecknat mottagarbevis. Tillverkaren måste ges tillfälle att besiktiga vagnen innan felet åtgärdas.

## Garantibevis/mottagningsbevis

---

Bifogat mottagarbevis skall ifyllas och undertecknas av köpare och säljare. Mottagarbeviset är ett viktigt dokument om reklameringskrav skulle uppstå. I och med undertecknandet av mottagarbeviset godtager köparen att:

- han/hon fått nödvändig instruktion om vagnen och dess handhavande,
- erhållit släpvagnshandbok, bruksanvisning

- att vagnen är i fullgott skick så långt som kan ses okulärt.

Fel på vagnen som upptäcks senare och hävdas funnits på vagnen vid leverans och ej utan svårighet kunnat ses vid leveransbesiktningen skall meddelas senast inom 8 dagar efter mottagandet för att beaktas.

## Serviceställen

---

Service skall utföras av återförsäljaren eller av återförsäljaren hänvisat service-

ställen. Kontakta alltid återförsäljaren för att finna lämpligt service-ställe.

# SERVICE

## Efter 1:a resan med last

- Efterdragning av hjulbultar
- Kontroll av hjulbromsen
- Kontroll av belysning
- Allmän översyn

Datum / -

Sign.  
.....

## 100 mil

- Kontroll och justering av bromssystem
- Smörjning av påskjutsbroms (2 smörjniplpar)
- Smörjning av övriga leder (olja lätt)
- Kontroll av hjulbultar, belysning, lås och däck
- Allmän översyn

Datum / -

Serviceställ

Sign.  
.....

## 500 mil

Denna service görs 1:a gång efter 500 mil och därefter rekommenderas 2 ggr/år

- Kontroll och justering av bromssystem
- Kontroll av lagerspel och fettbyte i naven (gäller ej axlar med kompaktlager)
- Kontroll av slitage på bromsbelägg
- Kontroll och efterdragning av kulkopplingens och axelns skruvar
- Kontroll av hjulbultar, belysning, lås och däck
- Smörjning av påskjutsbroms (2 smörjniplpar)
- Smörjning av övriga leder (olja lätt)
- Allmän översyn

Efterföljande service 2 ggr/år

Datum / -

Serviceställ

Sign.  
.....

Datum / -

Serviceställ

Sign.  
.....

Datum / -

Serviceställ

Sign.  
.....

Datum / -

Serviceställ

Sign.  
.....

1:a 500 mil service

Datum / -

Serviceställ

Sign.  
.....

# GARANTIBEVIS

för lager, bromsdelar till Trailergruppens båttrailer  
fr.o.m. årsmodell 2002.

Varumärke .....

Modell .....

Chassinummer .....

Registreringsnummer .....

Återförsäljare .....

Säljare .....

Köpdatum .....

Leverans (till kund) datum .....

Kund namn .....

Kund adress .....

Kund tel. ....

## Garantin omfattar

Trailergruppen ger 5 års garanti på alla Knottdelar (gäller ej slitdetaljer) på Trailergruppens båttrailer fr.o.m. 2002 års modell.

- Skador som uppstått på grund av att vatten trängt in i hjullagren
- Bromsar
- Koppling
- Axlar

Garantin gäller såvida båttrailern blir översedd av auktoriserad serviceverkstad (Trailergruppens återförsäljare) efter första körning med last samt en (1) gång per år (eller max. 10.000 km).

**Service enligt nedanstående serviceprogram måste vara utförda med datum signatur och stämpel från auktoriserad verkstad för att garantin skall gälla.**

### **Serviceprogram efter första körning med last**

- Hjulbultar/muttrar efterdrages
- Provning av bromsar samt justering vid behov
- Bultförband mellan axel och chassi efterdrages. Bild 2
- De två (2) bultarna vid kulkopplingen samt de fyra (4) bultarna som förbinder chassi och koppling kontrolleras och efterdras. Bild 1

Datum

Stämpel

Signatur

### **Efter en (1) säsong eller 10.000 km**

- Hjulbultar/muttrar kontrolleras och efterdrages
- Provning av bromsar samt justering vid behov
- Bultförband mellan axel och chassi efterdrages. Bild 2
- Påskjutsbromsen smörjes (två (2) smörjnipllar).
- De två (2) bultarna vid kulkopplingen samt de fyra (4) bultarna som förbinder chassi och koppling kontrolleras och efterdras. Se bild 1
- Ljustavla och lampor kontrolleras.
- Översyn att trailern i övrigt är i ordning.
- Serviceprogram sid 34-39 och sid 76, 77, 84, 86 och 87 utförs enligt beskrivning i Knotts servicemanual.

Datum

Stämpel

Signatur

### **Efter två (2) säsonger eller 20.000 km**

- Hjulbultar/muttrar kontrolleras och efterdrages
- Provning av bromsar samt justering vid behov
- Bultförband mellan axel och chassi efterdrages. Bild 2
- Påskjutsbromsen smörjes (två (2) smörjnipllar).
- De två (2) bultarna vid kulkopplingen samt de fyra (4) bultarna som förbinder chassi och koppling kontrolleras och efterdras. Se bild 1
- Ljustavla och lampor kontrolleras.
- Översyn att trailern i övrigt är i ordning.
- Serviceprogram sid 34-39 och sid 76, 77, 84, 86 och 87 utförs enligt beskrivning i Knotts servicemanual.

Datum

Stämpel

Signatur

### Efter tre (3) säsonger eller 30.000 km

- Hjulbultar/muttrar kontrolleras och efterdrages
- Provning av bromsar samt justering vid behov
- Bultförband mellan axel och chassi efterdrages. Bild 2
- Påskjutsbromsen smörjes (två (2) smörjnipllar).
- De två (2) bultarna vid kulkopplingen samt de fyra (4) bultarna som förbinder chassi och koppling kontrolleras och efterdras. Bild 1
- Ljustavla och lampor kontrolleras.
- Översyn att trailern i övrigt är i ordning.
- Serviceprogram sid 34-39 och sid 76, 77, 84, 86 och 87 utförs enligt beskrivning i Knotts servicemanual.

Datum

Stämpel

Signatur

### Efter fyra (4) säsonger eller 40.000 km

- Provning av bromsar samt justering vid behov
- Bultförband mellan axel och chassi efterdrages. Bild 2
- Påskjutsbromsen smörjes (två (2) smörjnipllar).
- De två (2) bultarna vid kulkopplingen samt de fyra (4) bultarna som förbinder chassi och koppling kontrolleras och efterdras. Se bild 1
- Ljustavla och lampor kontrolleras.
- Översyn att trailern i övrigt är i ordning.
- Serviceprogram sid 34-39 och sid 76, 77, 84, 86 och 87 utförs enligt beskrivning i Knotts servicemanual.

Datum

Stämpel

Signatur

### Efter fem (5) säsonger eller 50.000 km

- Hjulbultar/muttrar kontrolleras och efterdrages
- Provning av bromsar samt justering vid behov
- Bultförband mellan axel och chassi efterdrages. Bild 2
- Påskjutsbromsen smörjes (två (2) smörjnipllar).
- De två (2) bultarna vid kulkopplingen samt de fyra (4) bultarna som förbinder chassi och koppling kontrolleras och efterdras. Bild 1.
- Ljustavla och lampor kontrolleras.
- Översyn att trailern i övrigt är i ordning.
- Serviceprogram sid 34-39 och sid 76, 77, 84, 86 och 87 utförs enligt beskrivning i Knotts servicemanual.

Datum

Stämpel

Signatur

## Bultar som skall efterdras

Bild 1

2 st bultar vid kulkoppling

4 st bultar som förbinder  
chassi och koppling

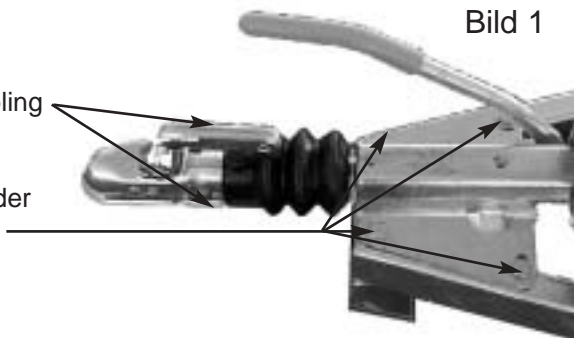
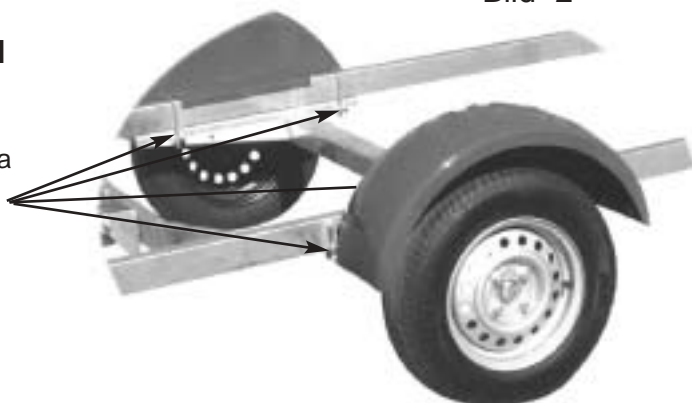


Bild 2

## Bultar som skall efterdras

4 st bultar på vardera  
sida som förbinder  
axelfästning och  
chassi.



# VIKTIGT!

På grund av den införda EU-standard kopplas dimljus i släpvagnens elsystem. det innebär att alla kontakter i släpvagnskontakten utnyttjas.

Är direktström kopplad från bilen på denna tidigare lediga kontakt lyser bakljuset konstant.

Är så fallet kan batteriet tömmas även då ljuset är frånslaget.

Vi rekommenderar att dimbakljus kopplas även på bilens släpvagnskontakt så undviks risken att batteriet töms.

# Viktigt!

Glöm inte att . . .

- alltid kontrollera och vid behov efterdra hjulbultarna innan vagnen ska levereras!
- justera bromsarna efter cirka 50 mils körning.

## OBS!

Kontrollera att kunden kopplat vagnen säkert innan avfärd.

## Hjulen

För att erhålla minsta däckslitage bör lufttrycket vara:

5.00x10" 6-lag	350 kPa (kilopascal)
145/80Rx13"	260kPa
155Rx13"	240kPa
155Rx13" C6	350kPa
155Rx13"C8	450kPa
165Rx13"	250kPa
175Rx13" C6	375kPa
175Rx13" C8	450kPa
185/70Rx13" Rf	340kPa
185Rx14"	250kPa
185Rx14" C6	375 kPa
185Rx14" C8	450 kPa

# BRUKSANVISNING

## FLAKSLÄPVAGNAR

*Har Ni frågor som inte handboken och bruksanvisningen ger svar på skall Ni i första hand vända Er till den återförsäljare som Ni köpt trailern av.*

### Användningsområde

Denna bruksanvisning är avsedd för Trailergruppens öppna flaksläp eller flaksläp utrustade med tillbehör som huv, kapell, nätgrind, lövhäck, mm. Användningsområdet är transport av sådan last som inryms i släpvagnens lastvikt mått och och kan lastas och säkras med släpvagnens fästanordningar. Observera att släpvagnen måste vara försedd med invändiga bindöglor om den förses med huv, kapell eller annan fast lasttäckningsanordning.

### Garantibestämmelser

Se sidan 14.

### Garantibevis / mottagningsbevis

Se Trailergruppens Släpvagnshandbok. Observera att ett underskrivet mottagningsbevis kommer att krävas vid eventuell reklamations/garantianspråk.

### SKÖTSEL

Se släpvagnshandboken

### Serviceställen

Service skall utföras av återförsäljaren eller av återförsäljaren hänvisat serviceställe. Kontakta alltid återförsäljaren för att finna lämpligt serviceställe.

### Regler och bestämmelser

Ordförklaring samt regler som körkortsregler, hur tung släpvagn får bilen dra, hastighetsregler, registrering/besiktning förklaras kortfattat i släpvagnshandboken. Förklaringarna är kortfattade och förändringar kan ske. Som förare är Ni alltid skyldig att hålla Er underrättad om gällande regler samt förändringar av dem.

### Lastning

Släpvagnens tillåtna lastvikt anges i registreringsbeviset.

Överlasta aldrig då det försämrar köregenskaperna, överbelastar bromssystemet och kan vara en direkt trafiksäkerhetsrisk. Överlast kan också medföra skador på däck, axel, chassi mm. och medför alltid att garanti och reklamationsrätt bortfaller.

Observera att last som sand o.dyl. är mycket tungt i förhållande till volym. Lastas sand upp till överkant på släpvagnslämmarna blir det i de flesta fall en kraftig överlast. Generella lastråd som placering av lasten, kultryck, säkring av last framgår i släpvagnshandboken.

### TILLBEHÖR

### Ökade användningsmöjligheter

Ni kan öka användningsområdet för Er trailer med hjälp av olika tillbehör. Det är viktigt ur säkerhets-, hållbarhets-, reklamations- och garanti synpunkt att enbart originaltillbehör från Trailergruppen används.

## Öka lastvolymen

Trailerns lastvolym kan ökas genom olika tillbehör som förhöjningslämmar, nätgrind och lövhäck. Observera att trailerns kapacitet (lastvikt) inte kan ökas genom dessa tillbehör, den högsta tillåtna lastvikten enligt registreringshandlingarna gäller. *Observera att tillbehörens vikt räknas som last.*

## Förhöjningslämmar

Med hjälp av förhöjningslämmar ökas lasthöjden och lastvolymen. För att inte äventyra säkerheten och hållbarheten skall enbart originalförhöjningslämmar användas.

Original förhöjningslämmar är anpassade till Er vagn, såväl fästanelordningar som passformen. Observera att förhöjningslämmar inte frångår förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband eller lastnät.

## Nätgrind / lövhäck

Nätgrind och lövhäck håller lättare last på plats.

Ypperliga hjälpmedel vid transport av trädgårdsavfall som gräs, löv och grenar. Nätgrinden är anpassad till de professionella vagnarna och tål betydligt mer än lövhäcken.

Lövhäcken är framtagen till fritidsvagnarna och främst avsedd för transport av lätt och skrymmande last som gräs och löv mm.

Observera att varken nätgrind eller lövhäck ökar vagnens maximala lastvikt. Tillbehörens vikt räknas som last. Tillbehören frångår inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband eller lastnät.

## Skydd mot påkörning m.m.

### Avbärare

Vagnen kan kompletteras med avbärare (standard på vissa modeller) som skyddar skärmar och hjul mot påkörning.

## Skydda lasten

Det finns flera olika tillbehör för att skydda lasten mot väder och vind. Gemensamt för dessa tillbehör samt skåpvagnar är att det alltid måste finnas invändiga bindingar att säkra lasten vid. Glöm inte möjligheten att dekalisera huvar och kapell med reklamtext och/eller företagslogotype.

## Huv

Trailergruppen har huvar i aluminium, glasfiberarmerad plast samt andra plastmaterial. Aluminiumhuvar används till de största vagnarna av viktskäl. Glasfiberhuvarna är vanligast till vagnar upp till medelstorlek, medan andra plastmaterial förekommer framför allt till de små fritidsvagnarna. Välj alltid Trailergruppens originalhuvar som är anpassade till vagnen både vad beträffar passform, hållbarhet och säkerhet. Huvarna är konstruerade för att kunna låsas med hänglås som skydd mot inbrott och stöld av last. Huvan frångår inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband.

## Kapell

Kapell finns till de flesta av Trailergruppens flakvagnsmodeller. Kapellet skyddar mot väder och vind, men ger inte samma skydd mot stöld av lasten som en huv. Kapellet frångår inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband.

## Kartonglock / Kapellock

Ett väderskydd som är tillverkat av kapellväv formsvetsat för att täcka flaket, det går ner en bit på lämsidan. Locket frångår inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband.

## **Presenning**

Den enklaste formen av skydd av last mot väder och vind, finns i olika storlekar. Presenningen fråntar inte förarens skyldighet att tillse att lasten är säkert förankrad, använd spännband.

## **Fäst lasten**

Lasten måste alltid fästas på ett säkert sätt och det är föraren som är ytterst ansvarig. Använd godkända spännband för att säkra lasten. Är flaket inte fullastat kan tråklossar eller liknande användas för att säkra att lasten inte rutschar framåt eller bakåt på flaket.

## **Spännband**

Spännband finns i olika storlekar och utföranden. Spännband med hävstångsprincip är lättast att spänna. Tänk på utväxlingen, det är lätt att dra så hårt att något skadas med ett större spännband.

## **Lastnät**

Lastnätet läggs över lasten och fästes i vagnens yttre bindkrokar. Lastnätet förankrar endast lättare last och bör kompletteras med spännband så snart tyngre detaljer finns i lasten.

# BRUKSANVISNING

## TÄCKTA SLÄPVAGNAR

*Har Ni frågor som inte handboken ger svar på skall Ni i första hand vända Er till den återförsäljare som Ni köpt trailern av.*

### Användningsområde

Denna bruksanvisning är avsedd för Trailergruppens skåpsläpvagnar. Användningsområdet är transport av sådan last som inryms i skåpvagnens lastvikt och lastutrymme.

Observera att skåpvagnen måste vara försedd med invändiga surrningsöglor.

### GARANTI

#### Garantibestämmelser

Se sidan 14.

#### Garantibevis / mottagningsbevis

Se sidan 14. Observera att ett underskrivet mottagningsbevis kommer att krävas vid eventuell reklamations/garanti anspråk.

### Skötsel

Generella skötselanvisningar för släpvagnar återfinns i på sidan 8.

### Utvändig skötsel

Skåpet skall tvättas som en bil. Spola skåpet rent från grövre smuts med vatten. Tvätta sedan med en tvättsvamp eller borste och bilschampo. Spola därefter skåpet rent med vatten.

Bilschampo ger ytan ett extra skydd och gör den lättare att tvätta. Sprickor och repor i ytskiktet skall lagas för att förhindra att materialet tar skada.

### Plastbehandlad plywood

Sprickor, repor och andra lackskador lagas genom att sprickan rengörs och skrapas/slipas till ren plywood varefter den fylls igen med plastmassa eller färg.

### Glasfiberarmerad plast

Sprickor och repor lagas med hjälp av plastmassa, som kan köpas på färgaffär/båtaffär eller välsorterad bensinstation. Följ instruktionerna på förpackningen.

### Dörrar, luckor, gångjärn och lås

Dörrar och luckor rengörs och i förekommande fall lagas enligt ovan. Gångjärn och lås hålles rena och smörjs med en tunn olja eller fett. Viktigt är att skadade gångjärn och lås repareras eller byts ut, inte minst ur trafiksäkerhetssynpunkt.

### Invändig skötsel

Skåpet sopas rent, vid grövre nedsmutsning rengörs det med vatten och eventuellt vanligt skurmedel. Låt alltid skåpet torka ut ordentligt med öppna dörrar.

### Serviceställen

Service ska utföras av återförsäljaren eller av återförsäljaren hänvisat serviceställe. Kontakta alltid återförsäljaren för att finna lämpligt serviceställe.

### Regler och bestämmelser

Ordförklaring samt regler som körkortsregler, hur tung släpvagn får bilen dra, hastighetsregler, registrering/besiktning förklaras kortfattat i släpvagnshandboken. Förklaringarna är kortfattade och förändringar kan ske. Som förare är Ni alltid skyldig att hålla Er underrättad om de gällande reglerna samt förändringar av dem.

## Lastning

Skåpvagnens tillåtna lastvikt anges i registreringsbeviset.

Överlasta aldrig då det försämrar köregenskaperna, överbelastar bromssystemet och kan vara en direkt trafiksäkerhetsrisk. Överlast kan också medföra skador på däck, axel, chassi mm. och medför alltid att garanti och reklamationsrätt bortfaller.

Tänk på att placera lasten så att tyngdpunkten blir så låg som möjligt. Placera tunga föremål över eller så nära axlarna som möjligt. Vid hög tyngdpunkt ökar risken att vagnen välter vid stark vind, kurvor och häftiga manövreringar.

Med tyngdpunkten för långt fram ökar kultrycket och bilens framdel tenderar att lyftas med besvärliga köregenskaper till följd.

För långt bak placerad tyngdpunkt ger negativt kultryck och tenderar att lyfta bilen bak, vilket ger ett mycket svårmanövrerat ekipage.

*OBS! Kör aldrig med negativt kultryck!*

Observera att lasten måste alltid säkras väl inne i skåpet så den inte kan förskjutas.

Generella lastråd som placering av lasten, kultryck, säkring av last framgår i släpvagnshandboken.

## TILLBEHÖR

### Öka användningsmöjligheterna

Ni kan öka användningsområdet för Er trailer med hjälp av olika tillbehör. Det är viktigt ur säkerhets-, hållbarhets-, reklamations- och garantisynpunkt att använda enbart originaltillbehör från Trailergruppen.

### Ramp

Skåpvagnen kan vara utrustad med dörrar eller ramp baktill. Är skåpvagnen

utrustad med dörrar kan ramp monteras innanför dörrarna för att underlätta last med tunga föremål. Det är viktigt att den ramp som monteras är original eller godkänd av Trailergruppen för att säkerhetsställa att den är anpassad till vagnens konstruktion.

### Reservhjul/reservhjulshållare

Trailergruppen har originalreservhjulshållare som är anpassade till vagnens konstruktion.

## Skydd mot påkörning m.m.

### Avbärare

Vagnen kan kompletteras med avbärare (standard på vissa modeller) som skyddar skärmar och hjul mot påkörning.

## Fäst lasten

Lasten måste alltid fästas på ett säkert sätt och det är föraren som är ytterst ansvarig. Använd godkända spännband för att säkra lasten.

Är vagnen inte fullastad kan träcklossar eller liknande användas för att säkra att lasten inte rutschar framåt eller bakåt i skåpet.

### Spännband

Spännband finns i olika storlekar och utföranden. Spännband med hävstångsprincip är lättast att späanna. Tänk på utväxlingen, det är lätt att dra så hårt att något skadas med ett större spännband.

### Bindringar

En skåpsläpvagn måste alltid ha fungerande invändiga bindringar att säkra lasten i.

Kontrollera bindringarna och byt snarast ut dem om de skadats.

# BRUKSANVISNING

## BILTRANSPORTVAGNAR

*Har Ni frågor som inte handboken och bruksanvisningen ger svar på skall Ni i första hand vända Er till den återförsäljare som Ni köpt trailern av. Våra övriga återförsäljare kan också svara på Era frågor.*

### Användningsområde

Denna bruksanvisning är avsedd för Trailergruppens biltransportvagnar. Användningsområdet är transport av bilar eller andra liknande fordon och maskiner.

## GARANTI

### Garantibestämmelser

Se sidan 14.

### Garantibevis / mottagningsbevis

Se sidan 14. Observera att ett underskrivet mottagningsbevis kommer att krävas vid eventuell reklamations/garantianspråk.

### Skötsel

Se sidan 8.

### Serviceställen

Service skall utföras av återförsäljaren eller av återförsäljaren hänvisat service-ställe. Kontakta alltid återförsäljaren för att finna lämpligt serviceställe.

### Regler och bestämmelser

Ordförklaring samt regler som körkortsregler, hur tung släpvagn bilen får dra, hastighetsregler, registrering/besiktning

förklaras kortfattat i släpvagnshandboken. Förklaringarna är kortfattade och förändringar kan ske. Som förare är Ni alltid skyldig att hålla Er underrättad om de gällande reglerna samt förändringar av dem.

### Lastning

Släpvagnens tillåtna lastvikt anges i registreringsbeviset. Överlasta aldrig då det försämrar köregenskaperna, överbelastar bromssystemet och kan vara en direkt trafik-säkerhetsrisk. Överlast kan också medföra skador på däck, axel, chassi mm. och medför alltid att garanti och reklamationsrätt bortfaller. Generella lastråd som placering av lasten, kultryck, säkring av last framgår i släpvagnshandboken.

### Pålastning

Se först till att biltransporten står säkert och någorlunda jämt. Dra i handbromsen. Är Er biltransporter utrustad med tipp skall den tippas och låsas i nedtippat läge innan lastning påbörjas. Har biltransporten hydraultipp fälls reglaget i öppet läge varvid körbanorna fälls upp i tippat läge genom att manuellt lyfta upp den främre delen eller att tynga ner den bakre delen. Fäll därefter reglaget i stängt läge innan lastning påbörjas. Är Er biltransporter utrustad med tippskruv skruvas den upp i tippat läge innan pålastning påbörjas.

Är Er biltransporter utrustad med lösa ramper istället för tipp fästes de och säkras innan pålastning påbörjas.

1. Dra ut vinschwiren och fäst den i avsett fäste på fordonet som skall lastas.
2. Vinscha upp fordonet genom att veva vinschveven. Är fordonet i körbart skick kan punkt 1 och 2 ersättas av att fordonet körs lungt och försiktigt upp på trailern.
3. När fordonet är uppe på biltransporten säkras den med stoppklossarna där efter tippas flaket ner till horisontalläge.

(a) Är Er biltransporter utrustad med hydraultipp fälls reglaget sakta i öppet läge varvid den lugnt tippas i horisontellt läge. Stäng reglaget säkra körbanorna med flaklåsen i framstammen.

(b) Är Er biltransporter utrustad med tippskruv skruvas tippens ner till horisontellt läge och säkras med flaklåsen i framstammen.

(c) Är Er biltransporter utrustad med lösa ramper, nermonteras dessa och fästes ordentligt i ramplådan eller avsett fäste fram på biltransporten.

4. Säkra det lastade fordonet med spännband. Bil eller liknande fästes med spännband runt alla hjulen.
5. Kontrollera att inget är löst och att lasten är väl säkrad. Släpp handbromsen på trailern och gör sedvanlig kontroll innan körning. Se Trailergruppens Släpvnghandbok.
6. Nu kan transporten börja.

## TILLBEHÖR

### Spännband

Spännband finns i olika storlekar och utföranden. Spännband med häv-stångsprincip är lättast att spänna. Tänk på utväxlingen, det är lätt att dra så hårt att något skadas med ett större spännband.



# BRUKSANVISNING

## BÅTTRANSPORTVAGNAR

*Har Ni frågor som inte handboken ger svar på skall Ni i första hand vända Er till den återförsäljare som Ni köpt trailern av. Våra övriga återförsäljare kan också svara på Era frågor.*

### UPPTAGNING

#### Backa i vattnet

“Ta bort ljusrampen innan nedbackning i vattnet”.

Backa ner vagnen så att vattnet når över däckets, men inte upp på fälgen.

Kommer vagnen djupare kan vatten tränga in i bromsarna och orsaka skada. Dra åt bilens handbroms ordentligt innan Ni går ur bilen.

#### Fäst båten

Lossa spärren på vinschen genom att dra veven framåt och peta upp spärren.

Dra ut vinschvajern/bandet ända bak på vagnen.

Kör båten mot vagnen och fäst vinschvajern/bandets karbinhake i stävöglan.

Vinscha försiktigt upp båten. Ha hela tiden uppsikt över båten så den kommer rätt.

Med självjusterande vagger styrs båten automatiskt rätt på vagnen.

Ta det försiktigt när båten skall vicka över på vagnen så det går lugnt utan hårda stötar.

Kontrollera att båten står stadigt på körlularna.

Kölen är den starkaste delen på båten.

Fäst kedjan vid vagnens stävstöd i stävöglan på båten.

Se till att vinschen är spärrad.

### Uppkörning

Kör försiktigt upp vagnen med båten på land.

Undvik knyckar och stötar och ha god uppsikt på båten hela tiden.

Stanna bilen och dra åt handbromsen.

### Kontrollera

att Du har rätt kultryck, du bör ha mellan 50 och 70 kg.

Ett negativt kultryck gör ekipaget trafikfarligt.

### SURRING AV LAST

Se till att kedjan från vagnen sitter i stävöglan.

Spänn fast båten med kraftiga spännband baktill och framtill.

Fäst spännbanden så att båten inte kan vrida sig under transporten. Använd helst två spännband på varje sida då kan båten inte vrida sig.

Montera på ljusrampen och kontrollera att belysningen fungerar.

Sticker något ut mer än en meter bakåt skall detta markeras med röd vimpel samt i mörker även med röd lampa.

Surning av lasten är det viktigaste vid lastningen både för din och andras säkerhet. Dessutom kan båten lätt

skadas om den inte sitter fast ordentligt.

Tänk på att det mesta rör sig under transport och stanna då och då och kontrollera surringen.

# TRANSPORT

## Kör försiktigt

Kom ihåg att bilens köregenskaper och bromsförmåga påverkas av lasten även med en bromsad båttrailer.

# SJÖSÄTTNING

## Lossning av surring och ljusramp

Lossa spännbanden från båt och båtvagn och kedjan från stävöglan men låt vajerns/bandets karbinhake sitta kvar. Plocka av ljusrampen.

## Backa i vattnet

Backa ner vagnen så att vattnet når över däckets men inte upp på fälgen. När vattnet högre kan det tränga in och orsaka skada.

Dra åt bilens handbroms ordentligt innan Ni går ur bilen.

## Vinscha av båten

Lossa spärren på vinschen genom att dra veven framåt och peta upp spärren. Släpp försiktigt ned båten genom att veva vinschveven bakåt.

Låt det gå långsamt och jämt hela tiden, men var särskilt försiktig när båten vickar från vagnen till vattnet.

Stanna gärna av och kontrollera båtmodern så den inte tar i botten.

Används vagn utan självjusterande vagg bör en person styra båten. Med självjusterande vagg styrs båten automatiskt rätt på vagnen.

När båten ligger fritt i vattnet dras den mot land genom att dra i vinschvajern/bandet.

## Ta hand om båten

Ta nu hand om din båt och förankra den på avsedd plats. Kontrollera att inget skadats, det blir besvärligare om det upptäcks långt ut på sjön.

## SKÖTSEL

Rengör vagnen och smörj bromsvajrarna och påskjutsenhet.

Kontrollera vinschvajer/band och byt ut vid stora skador. Smörj vinschvajer och vinsch med vanlig olja. Se över vagnen i sin helhet, kolla lufttryck, belysning mm. Justera bromsarna. Bromsarna skall justeras senast efter ca. 50 mils körning och därefter vid behov.

Anlita en fackman till bromsjusteringen, fråga där du köpt vagnen.

Det är mycket mer praktiskt att göra det i förväg så vagnen är klar när den skall användas.

Vagnens funktion och livslängd beror på din skötsel.

### Kontrollera före färd . . .

- att dragkulan har gått in i kulhandsken. Kulkopplingarna kan variera mellan vagnstyper men gemensamt är att dragkulan måste vara helt inne och kopplingen skall låsa fast om kulan.
- att katastrofvajern är rätt fästad i bilen. (Vajern får ej enbart sitta runt kulan då den skall fungera även i fall då kulan brister!)
- att elkontakten är ansluten och att alla lampor och funktioner fungerar.
- att vagnens handbroms är helt lossad.
- att lasten är säkrad.
- att stödhjulet är uppvevat.
- att backspeglarna är rätt inställda.

# BRUKSANVISNING

## HÄSTTRAILER

*Har Ni frågor som inte handboken och bruksanvisningen ger svar på skall Ni i första hand vända Er till den återförsäljare som Ni köpt trailern av. Våra övriga återförsäljare kan också svara på Era frågor.*

### Användningsområde

Denna bruksanvisning är avsedd för Trailergruppens hästrailer. Användningsområdet är transport av hästar (eller andra djur).

## GARANTI

### Garantibestämmelser

Se sidan 14.

### Garantibevis / mottagningsbevis

Se sidan 14. Observera att ett underskrivet mottagningsbevis kommer att krävas vid eventuell reklamations/garanti anspråk.

## SKÖTSEL

Generella skötselansvisningar, se sidan 8.

### Utvändig skötsel

Trailern skall tvättas som en bil. Spola trailern ren från grövre smuts med vatten. Tvätta sedan med en tvättsvamp eller borste och bilschampo. Spola därefter skåpet rent med vatten. Bilvax ger ytan ett extra skydd och gör det lättare att tvätta trailern. Sprickor och repor i ytskiktet skall lagas för att förhindra att materialet tar skada.

### Plastbehandlad plywood

Sprickor, repor och andra skador i ytan lagas genom att den rengörs och slipas/skrapas ner till ren plywood, varefter den fylls igen med plastmassa eller färg

### Glasfiberarmerad plast

Sprickor och repor lagas med hjälp av plastmassa som kan köpas på färgaffär/ båtaffär eller välsorterad bensinstation. Följ instruktionerna på förpackningen.

### Dörrar, luckor, gångjärn och lås

Dörrar och luckor rengörs och i förekommande fall lagas enligt ovan. Gångjärn och lås hålles rena och smörjs med tunn olja eller fett. Det är viktigt att skadade gångjärn och lås repareras eller byts ut inte minst ur trafiksäkerhetssynpunkt.

### Invändig skötsel

Trailern sopas ren, vid grövre nedsmutsning rengörs den med vatten och eventuellt vanligt skurmedel.

Gummimattan sitter fast mot golvet på knoppar monterade på golvskivan. Gummimattan lossas genom att dra den rakt upp och därigenom komma åt golvskivan. Det är viktigt att hålla golvet under mattan rent och framförallt torrt. Lyft upp mattan och kontrollera att det är torrt. Rengör golvet och låt det torka innan mattan läggs tillbaka. Det görs lättast genom att mattan lyfts upp mot mellanväggen och knyts över mellanväggen. För att ta ut mattan helt måste mellanväggen demonteras. Låt alltid trailern torka ut ordentligt med öppen ramp och öppna dörrar.

## REGLER och BESTÄMMELSER

Ordförklaring samt regler som körkortsregler, hur tung släpvagn bilen får dra, hastighetsregler, registrering/besiktning förklaras kortfattat i släpvagnshandboken. Förklaringarna är kortfattade och förändringar kan ske. Som förare är Ni alltid skyldig att hålla Er underrättad om de gällande reglerna samt förändringar av dem.

## Lastning

Hästrailerens tillåtna lastvikt anges i registreringsbeviset.

Överlasta aldrig då det försämrar köregenskaperna, överbelastar bromssystemet och kan vara en direkt trafiksäkerhetsrisk. Överlast kan också medföra skador på däck, axel, chassie mm. och medför alltid att garanti och reklameringsrätt bortfaller.

Försök åstadkomma en lugn miljö vid lastning av häst. Led in hästen i trailern, det går oftast lättare om den främre utlastningsrampen och/eller skötardörren är öppen så att hästen kan se igenom trailern.

Bind hästen i de främre bindöglorna och gå lugnt ut genom skötardörren. Vissa hästar håller sig lugnare om de får lite mat att tugga på, då kan foderkrubban vara bra. Fäll upp och fäst den bakre bommen snabbt, men lugnt utan onödiga ljud. Gå ej bakom hästen (hästen kan bli orolig och sparka vid detta moment). Observera att bommarna på Kylinge hästrailer läses utifrån med den sk. Kinnegripen, medan bommarna på Trane hästrailer läses direkt på bommen med snabblåset.

Upprepa lastningen med nästa häst då två hästar skall lastas. När hästen/hästarna väl är på plats, bundna och bakbommarna uppfällda, fälls bakrampen upp så lugnt som möjligt.

Fäst rampen ordentligt med lämlåsen. Den övre bakluckan kan stå öppen vid parkering för att öka ventileringen men måste alltid fällas upp och låsas vid körning. Observera att det finns två lågen vid stängning av luckan för att reglera ventilationen.

Stäng ramper, luckor och dörrar försiktigt då onödigt slammer och ljud kan skrämra hästen.

## Urlastning

Har Ni en trailer med frontutlastning kan Ni välja mellan att lasta ut hästen framåt eller bakåt. Ett gott råd är att lasta ut hästen bakåt med jämna mellanrum så att den inte blir för ovan.

Innan urlastningen börjar måste Ni se till att trailern står jämt och stadigt. Har Ni en enkellad trailer skall de bakre stödbenen fällas ned och spännas fast så att trailern inte vickar vid urlastningen.

### Urlastning framåt

Kontrollera först att allt är som det ska och hästen är lugn genom skötardörren.

Öppna frontutlastningsluckan lugnt och så ljudlöst som möjligt. Lösgör hästen och håll ordentligt i remmarna, ställ er så att Ni kan lossa bommen genom att dra upp sprinten i mellanväggen och fälla bommen lugnt mot ytterväggen och samtidigt ha kontroll över hästen. Observera att vissa hästar har en tendens att rusa ut.

Led hästen lugnt ut ur trailern, var aldrig vid något tillfälle rakt framför hästen ifall den rusar. Har Ni två hästar i Trailern skall den häst som står närmast öppningen alltid lastas ut först. Vid urlastning av den andra hästen viks mellanväggen så långt mot den andra väggen som möjligt för att ge hästen gott om utrymme. Kontrollera så att bomutlösningens spak (Kinnegripen) är infälld i stolpen så att inte häst eller människa kan skada sig mot den.

### Urlastning bakåt

Oavsett om trailern är utrustad med fronturlastning är det viktigt att hålla hästen van vid att lastas ut bakåt.

Börja med att kontrollera att hästen står rätt och är lugn genom skötardörren fram på trailern.

Fäll sedan bakrampen lugnt utan onödiga ljud. Bakbommarna lösgörs och fälls.

På Kylinge karran lossas bommarna med den utvändiga bommutlösningen (Kinnegripen) genom att fälla ner spaken som är infälld i stolpen. Observera att spaken skall fällas upp direkt så den inte pekar rakt ut och därigenom kan skada häst eller människa.

På Trane hästrailer lossas bakbommen genom att greppa ordentligt tag om bommen och föra knoppen för snabbutlösningen på bommen in mot mitten av trailern med tummen eller den andra handen. Dra därefter bommen rakt bakåt och fäll den försiktigt och lugnt neråt. Befinn Er aldrig direkt bakom hästen då den kan oroas av något och sparka! Gå sedan in genom skötardörren fram på Trailern. Lösgör hästen och led den lugnt bakåt.

Ni kan välja mellan att låta frambommen vara kvar i uppfällt läge och krypa under den eller att fälla ner den.

Led hästen bakåt, bestämt, men ej för snabbt. Låt hästen känna efter var den går i lugn och ro. Var uppmärksam på att vissa hästar har en tendens att rusa bakåt när den känner att den är på väg ut.

## TILLBEHÖR

### Ökade användnings- möjligheter

Ni kan öka användningsområdet för Er trailer med hjälp av olika tillbehör. Det är viktigt ur säkerhets, hållbarhets, reklamations och garantisympunkt att enbart originaltillbehör från Trailergruppen används.

#### Sadelkammare

Trailergruppens mobila sadelkammare passar både till Trane och Kylinge hästtrailer. Hållare för sadelkammaren finns som standard på trailern. Med den mobila sadelkammaren kan Ni hänga i sadlar mm. utan att störa eller störas av hästen. Ni kan ta med Er den värdefulla utrustningen till tävlingsplats i stallet osv. utan att ta ut dem i t.ex. regnväder. Ni slipper också ta in dem i bilen.



Sadelkammaren är utrustad med stora bakhjul som fungerar bra i grus och på gräs samt små snurrande hjul som är bra på golv t.ex. i stallet. Den har rejäla handtag som gör det enkelt att hålla i, skjuta eller dra sadelkammaren.

Sadelkammaren hängs upp på trailern genom att lyfta upp den med handtagen och trä i gångjärnstappar i hållarna på trailern. Därefter fälls boxen in mot trailern varefter den låses på andra sidan genom att bygeln träs över öglan som fästs på trailerramen.

De stora hjulen avmonteras genom att lossa handskruvarna i sadelkammaren som håller hjulen på plast. Hjulen läggs därefter i boxen.

Sadelkammaren monteras lätt ner och blir mobil genom att göra ovanstående moment i omvänd ordning.

#### Reservhjul/reservhjulshållare

Trailergruppen har originalreservhjulshållare som är anpassade till vagnens konstruktion.

#### Bommar

Det finns flera olika längder och kombinationer av bommar för att kunna reglera storleken på spiltorna i trailern. Fråga återförsäljaren.



#### Mellanvägg

Trailern är som standard utrustad med sk. hel mellanvägg. Dvs. en mellanvägg i plywood ända ner mot golvet. Det finns dessutom en mellanvägg med den nedre delen av mjuk plast som underlättar för hästar som vill stå bredbent.

#### Hingstvägg

Kylinge-kärren har en skiljevägg mellan hästarnas huvud som tillbehör. Skiljeväggen används fram för allt vid transport av två hästar.

#### Foderkrubba

En praktiskt foderkrubba i kapellväv som passar både till Trane och Kylinge hästtrailer.

#### Bakdörr

Dörrar som ersätter bakbommar. Praktiska tillbehör vid transport av föl.

#### Extra belysning

En extra belysning som ger bra ljus vid in- och urlastning i mörker.

#### Extra fönster

Både fasta och öppningsbara extra fönster finns som tillbehör.





# ***TRAILERGRUPPEN***

Industrigatan 16, 553 02 Jönköping  
Tel 036-18 19 50, Fax 036-18 63 30  
[www.trailergruppen.com](http://www.trailergruppen.com)